



*МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.
GENERAL

CERD/C/60/CO/1
21 May 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
Шестидесятая сессия
4-22 марта 2002 года

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Заключительные замечания Комитета по ликвидации расовой дискриминации*

Австрия

1. На своих 1502-м и 1503-м заседаниях (CERD/C/SR.1502 и 1503), состоявшихся 7 и 8 марта 2002 года, Комитет рассмотрел четырнадцатый периодический доклад Австрии (CERD/C/362/Add.7), а на своем 1520-м заседании (CERD/C/SR.1520) 21 марта 2002 года принял следующие заключительные замечания.

* Просьба принять к сведению, что вместо прежнего условного обозначения CERD/C/304/Add... впредь будет использоваться условное обозначение CERD/C/номер сессии/CO/... .

А. Введение

2. Комитет положительно оценивает обновленный доклад, представленный правительством Австрии, который в основном посвящен рекомендациям Комитета, сформулированным в его предыдущих заключительных замечаниях (CERD/C/304/Add.64 от 7 апреля 1999 года). Комитет также положительно оценивает факт регулярного представления докладов государством-участником.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет положительно оценивает изменения, происшедшие за последнее время в области прав человека в Австрии. Он отмечает, в частности, учреждение в июле 1999 года Консультативного совета по правам человека - независимого органа, уполномоченного осуществлять обзор и мониторинг деятельности правоприменительных органов в соответствии с принципами прав человека, а также учреждение постов координаторов по вопросам прав человека в австрийских федеральных министерствах и правительствах девяти австрийских земель.

4. Он с удовлетворением отмечает создание Иммиграционного фонда для оказания помощи иммигрантам, недавно прибывшим в страну, посредством оказания им бесплатных консультативных услуг на их родном языке по различным вопросам, касающимся их интеграции в Австрии.

5. Он отмечает также продолжение работы Фонда примирения для жертв национал-социализма, который до настоящего времени получил и утвердил около 50 000 ходатайств о компенсации, поданных лицами, которые выполняли принудительные работы при нацистском режиме.

6. Комитет отмечает включение положений, направленных на борьбу против расизма и ксенофобии, в такие национальные законодательные акты, как Промышленный кодекс, Закон о поддержании правопорядка и законы, касающиеся средств массовой информации, в частности Закон об организациях эфирного вещания и Закон о региональном радио.

7. Комитет далее с одобрением отмечает усилия, предпринимаемые государством-участником в целях сохранения языкового разнообразия в стране, включая введение двуязычных топографических знаков в районах проживания хорватского и венгерского меньшинств.

8. Комитет положительно оценивает тот факт, что недавно Австрия сделала заявление по статье 14 Конвенции, признав компетенцию Комитета рассматривать сообщения от отдельных лиц или групп лиц.

С. Вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

9. Комитет выражает озабоченность по поводу формулировки пункта 1 статьи 1 Федерального конституционного закона об осуществлении Конвенции, которая гласит, что органы законодательной и исполнительной власти должны воздерживаться от проведения каких-либо различий на "исключительной" основе расы, цвета кожи, а также национального или этнического происхождения. По мнению Комитета, это можно рассматривать как запрещение дискриминации, являющееся более узким по сравнению с тем, которое предусмотрено в Конвенции. Комитет напоминает, что многоплановая дискриминация, например дискриминация, основанная одновременно на признаках расы и пола, также подпадает под действие Конвенции и что такие явления указаны в заключительных документах Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Отмечая, что в настоящее время рассматривается вопрос о внесении поправки к этому положению, Комитет повторяет свой прежний призыв к государству-участнику (CERD/C/304/Add.64, пункт 11) рассмотреть возможность снятия слова "исключительной" в пункте 1 статьи 1 Федерального конституционного закона с учетом Общей рекомендации XXV Комитета.

10. Что касается статей 2 и 4 Конвенции, то Комитет считает, что нынешнее законодательство по борьбе против расизма не в полной мере отвечает потребностям эффективной борьбы против дискриминации. Отмечая, что в уголовном законодательстве имеются положения, направленные на борьбу против расизма, а также признающие мотивы, связанные с расизмом и ксенофобией, в качестве отягчающих обстоятельств при совершении преступлений, Комитет повторяет свою рекомендацию государству-участнику (там же, пункт 11) принять всеобъемлющее законодательство относительно запрещения расовой дискриминации во всех ее формах.

11. Комитет не совсем понимает различие, проводимое государством-участником между автохтонными и другими меньшинствами, и его правовые и практические последствия. Комитет предлагает государству-участнику представить дополнительные разъяснения на этот счет в его очередном периодическом докладе.

12. Комитет отмечает традиционное уважение государства-участника к принципу неприкосновенности личной жизни при сборе информации об этническом составе населения. Вместе с тем он выражает озабоченность по поводу недостаточности имеющихся у него данных для осуществления контроля за выполнением Конвенции. Комитет желает подчеркнуть, что наличие базовых данных, показывающих, каким образом меньшинства интегрируются в общество, имеет огромное значение, и предлагает государству-участнику найти возможность для того, чтобы представить в его очередном докладе такие данные, включая процентную долю представителей меньшинств в составе рабочей силы, а также в различных государственных учреждениях и в частном секторе.

13. Комитет выражает озабоченность в связи с большим числом полученных им заявлений, которые свидетельствуют о наличии проявлений расизма и ксенофобии среди некоторых слоев населения. Он испытывает также озабоченность по поводу заявлений о связанных с расизмом инцидентах с участием сотрудников полиции и других государственных служащих. В свете Общей рекомендации XIX Комитет рекомендует государству-участнику и впредь осуществлять контроль за всеми тенденциями, которые могут вести к расовой или этнической сегрегации, и прилагать усилия для борьбы с негативными последствиями таких тенденций. Комитет рекомендует далее государству-участнику активизировать принимаемые меры в области обучения гражданских служащих, которые занимаются вопросами, касающимися иностранцев. Следует предпринять усилия для приема большего числа представителей групп меньшинств в систему государственной администрации, особенно в правоприменительные органы.

14. Комитет выражает озабоченность по поводу наличия большого числа просителей убежища, не имеющих документов, удостоверяющих личность, которым было отказано в государственной помощи по линии Федеральной программы содействия и поддержки и которым в связи с этим приходится, чтобы выжить, опираться на частную помощь и другие учреждения. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить оказание базовой и равной помощи всем просителям убежища без различия по признаку расы или этнического и национального происхождения.

15. Комитет повторяет также свой призыв к государству-участнику ратифицировать поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятые 15 января 1992 года на четырнадцатом Совещании государств - участников Конвенции и одобренные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/111.

16. Комитет рекомендует обеспечить предоставление докладов государства-участника в распоряжение общественности с момента их представления, а также предание гласности заключительных замечаний Комитета по этим докладам. Он рекомендует государству-участнику поместить заключительные замечания Комитета на вебсайте соответствующего министерства.

17. Комитет рекомендует государству-участнику учитывать соответствующие разделы Дурбанской декларации и Программы действий при осуществлении положений Конвенции, особенно ее статей 2-7, во внутренней системе правопорядка и включить в его очередной периодический доклад информацию о планах действий или других мерах, принимаемых для реализации Дурбанской декларации и Программы действий на национальном уровне.

18. Комитет рекомендует государству-участнику представить свой пятнадцатый периодический доклад совместно со своим шестнадцатым периодическим докладом, подлежащим представлению 8 июня 2003 года, включив в него последние данные и осветив в нем все вопросы, затронутые в настоящих замечаниях.
